Instruire privind drepturile și obligațiile suspectului, care nu a împlinit 18 ani

Primești această instuire, deoarece ești suspect.

În calitate de suspect, ai dreptul să știi, care sunt drepturile și obligațiile tale.

Citește cu atenție această instruire.

Ești obligat să semnezi declarația, prin care confirmi, că ai primit această instuire.

Pe lângă informații vei găsi în instruire dispozițiile, din care rezultă acestea. În cazul în care nu s-a menționat altfel – este vorba despre dispozițiile din Codul de procedură penală (legea din 6 iunie 1997- Codul de procedură penală, M. O. din 2024 poz. 37 și 1222).

O instruire identică primește reprezentantul tău legal (părintele sau tutorele) sau persoana care are grijă de tine, sau persoana majoră, pe care o indici tu sau pe care o desemnează instanța.

Reprezentantul tău legal (părintele sau tutorele) sau persoana, care are girjă de tine, poate întreprinde în favoarea ta toate acțiunile procesuale, de ex. poate solicita administrarea unei probe, poate depune apel (art. 76).

Drepturile și obligațiile tale în procedură penală

**În calitate de suspect:**

1. Ai dreptul să decizi, dacă și ce lămuriri vrei să dai

Poți să dai lămuriri, să refuzi să dai lămuriri sau să refuzi să răspunzi la diferitele întrebări. Nu trebuie să explici, de ce refuzi să răspunzi la întrebări sau de ce refuzi să dai lămuriri (art. 175 §1).

În timpul audierii poți solicita, să dai lămuririle în scris. Persoana care te audiază poate însă să nu fie de acord cu acest lucru, dacă are motive întemeiate (art. 176 § 1 i 2).

Dacă participi la acțiunile întreprinse, poți da lămuriri cu privire la probele, la care se referă acestea (art. 175 § 2).

2. Ai dreptul să beneficiezi de asistență juridică

În calitate de suspect poți beneficia de asistența unui avocat -apărător.

Poți să îți alegi singur avocatul sau consilierul juridic, care te va reprezenta.

Reprezentantul tău legal (părintele sau turorele) sau altă persoană, care are grijă de tine, îți poate desemna un apărător (art. 76).

Puteți să indicați singuri până la trei apărători, care te vor reprezenta pe parcursul procedurii penale (art. 77).

În această situație voi înșivă îl veți plăti pe apărătorul vostru (apărătorii voștri).

Dacă nu veți indica un apărător, instanța îți va desemna un apărător din oficiu (art. 79 § 1 pct 1).

În cadrul urmării penale procurorul este cel care depune la instanța competentă pentru soluționarea cauzei cererea ca aceasta să îți desemneze un apărător din oficiu. În schimb, în procedura judiciară acest lucru îl va face instanța (art. 81 § 1).

Apărătorul te poate reprezenta pe tot parcursul procedurii sau numai pentru o anumită acțiune procesuală.

În cazul în care ești arestat preventiv:

1) Apărătorul tău poate vorbi singur cu tine în centrul pentru arest preventiv – fără prezența altor persoane;

2) poți lua contact cu apărătorul tău prin corespondență.

Procurorul sau altă persoană indicată de el poate participa la întâlnirile tale cu apărătorul și poate controla corespondența voastră, dar nu mai târziu de 14 zile de la data arestării preventive (art. 73).

În timpul anchetei sau a cercetării poți solicita, ca apărătorul tău să participe la audieri. În cazul în care însă apărătorul tău nu vine la audiere, persoana care audiază va putea și așa să desfășoare audierea (art. 301).

În cazul în care împlinești 18 ani în timpul procedurii și instanța retrage desemnarea apărătorului din oficiu, iar tu nu îți poți permite să plătești pentru un apărător, (nu ești în stare să suporți cheltuielile apărătorului fără a aduce prejudicii întreținerii necesare pentru tine și familia ta), instanța îți poate desemna un apărător din oficiu pentru întreaga procedură sau numai pentru realizarea unei anumite acțiuni procesuale (art. 78 § 1 și la).

**Reține:** atunci când depui cererea de desemnare a unui apărător din oficiu, trebuie anexate întotdeauna dovezile, care confirmă, că nu ești în stare să plătești de unul singur apărătorul.

În timpul urmării penale poți depune o astfel de solicitare la autoritatea care desfășoară procedura, care o va trimite instanței, sau direct la instanță. Scrie întotdeauna, despre ce speță este vorba.

În timpul procedurii judiciare poți depune o astfel de solicitare în decurs de 7 zile din momentul, în care primești copia rechizitoriului. În cazul în care nu vei respecta acest termen sau nu vei anexa dovezile, solicitarea ta poate să fie luată în considerare de-abia după termenul ședinței de judecată sau a camerei de consiliu (art. 338b § 1 și 2).

În cazul în care constați, că ai nevoie de un apărător din oficiu de-abia după primul termen al ședinței de judecată sau al camerei de consiliu – solicită-l la timp, astfel încât instanța să ia în considerare cererea ta înainte de următoarea ședință de judecată sau înainte de următoarea cameră de consiliu (art. 338b § 3).

Dacă vei fi condamnat/condamnată sau dacă procedura va fi întreruptă condiționat, poți fi obligat/obligată să suporți cheltuielile legate de apărătorul din oficiu (art. 627 și art. 629).

3. Ai dreptul să beneficiezi de asistența unui traducător

În cazul în care nu cunoști suficient de bine limba polonă, poți beneficia de asistența unui traducător.

Tu sau apărătorul tău puteți solicita asistența gratuită din partea traducătorului. Acesta te va ajuta să păstrezi legătura cu apărătorul tău pe parcursul tuturor etapelor procedurii la care participi (art. 72 § 1 și 2).

În timpul procedurii vei primi traducerea documentelor și deciziilor, ca de exemplu:

1) hotărârea de prezentare, completare sau modificare a acuzațiilor;

2) rechizitoriul;

3) sentințe care fac obiectul căilor de atac;

4) sentințe care încheie procedura.

Cel care conduce procedura îți poate doar citi (face publică) sentința tradusă care încheie procedura – dacă ești de acord cu acest lucru și dacă senința nu este supusă unei căi de atac (art. 72 § 3).

4. Ai dreptul să fii informat cu privire la conținutul acuzațiilor

În timpul urmării penale, ai dreptul să știi, de ce ești suspectat:

1) care sunt acuzațiile și dacă sunt completate sau modificate în timpul procedurii;

2) care este pedeapsa de care te faci pasibil/pasibilă și în temeiul căror dispoziții (art. 313 § 1, art. 314, art. 325g § 2 și art. 308).

Până în momentul primirii înștiințării cu privire la data consultării materialelor procedurii, ai dreptul să soliciți, ca cel care conduce procedura să îți prezinte în formă orală temeiul acuzațiilor, cât și să întocmească motivarea în scris în decurs de 14 zile (art. 313 § 3).

5. Ai dreptul să depui cereri de probatorii și să participi la acțiuni

Poți solicita, ca cel care desfășoară procedura să întreprindă o acțiune, care va conduce la obținerea de probe în această speță, de ex. să audieze martorul, să obțină un înscris sau să admită opinia unui expert (art. 315 § 1).

Cel care desfășoară procedura poate să nu ia în considerare cererea ta de probatorii, în cazul în care:

1) administrarea probei este inadmisibilă;

2) circumstanța, care trebuie dovedită, nu are relevanță pentru soluționarea cauzei sau este dovedită deja conform celor susținute de solicitant;

5

3) proba este nefolositoare pentru stabilirea circumstanței date;

4) proba nu poate fi administrată;

5) cererea de probatorii are în mod evident scopul de a prelungi procedura;

6) cererea de probatorii a fost depusă după scurgerea termenului stabilit de către organul judiciar, cu privire la care partea depunătoare a cererii a fost înștiințată (art. 170 §1).

Cel care desfășoară procedura nu îți poate refuza ție și apărătorului tău participarea la acțiuni, în cazul în care ai depus o cerere de desfășurare a acestora (art. 315 §2).

Dacă în timpul anchetei sau a cercetării soliciți participarea la alte acțiuni, procurorul îți poate refuza această participare. Acest lucru se poate întâmpla în cazuri deosebit de justificate datorită interesului legitim al procedurii. În cazul în care ești privat/privată de libertate, procurorul îți poate refuza participarea la acțiuni, în cazul în care aducerea ta ar cauza dificultăți serioase (art. 317).

În cazul în care acțiunea procedurii nu va putea fi repetată la ședința de judecată, tu și apărătorul tău puteți participa la ea, cu excepția cazului în care întârzierea în desfășurarea acesteia are ca rezultat pierderea sau denaturarea probelor (art. 316 § 1).

Dacă există teama, că un martor nu va putea fi audiat în timpul ședinței de judecată, puteți solicita ca acesta să fie audiat de instanță sau puteți să îi cereți procurorului ca martorul să fie audiat în acest mod (art. 316 § 3).

Dacă probele constând în opinia experților sunt admise în procedură, tu și apărătorul tău puteți să faceți cunoștință cu expertiza scrisă a expertului și puteți participa la audierea acestuia (art. 318).

6. Ai dreptul de a avea acces la dosarul cauzei

În orice moment al anchetei sau al cercetării – chiar și după încheierea acestora – poți solicita accesul la dosarul cauzei. Poți solicita de asemenea întocmirea de extrase și copii ale actelor sau le poți întocmi singur (de ex. fotocopii). Cel care desfășoară ancheta sau cercetarea îți poate refuza accesul la dosar din cauza interesului legitim al statului sau buna desfășurare a procedurii. Dosarul poate fi pus la dispoziție în format electronic.

Dacă înainte de trimiterea cauzei în instanță cel care desfășoară urmărirea penală a depus împotriva ta cererea de arest preventiv sau de prelungire a arestului preventiv față de tine – tu și apărătorul tău veți avea acces la acea parte a dosarului cauzei, care conține probele anexate la cerere. În cazul în care există o temere justificată de pericol pentru viața, sănătatea sau libertatea martorului sau a rudei sale, depozițiile acestui martor nu îți vor fi puse la dispoziție (art. 156 § 5 și § 5a).

După trimiterea cauzei în instanță tu și apărătorul tău veți obține accesul deplin la dosarul cauzei și veți putea primi copii și extrase ale documentelor solicitate sau le veți putea face singuri (de ex. fotocopii). În cazul în care acest lucru nu este posibil din punct de vedere tehnic, informațiile cu privire la dosarul cauzei pot fi de asemenea puse la dispoziție cu ajutorul sistemului teleinformatic (art. 156 § 1).

7. Ai dreptul să soliciți consultarea finală a materialelor procedurii

Înainte de încheierea procedurii poți solicita consultarea finală a materialelor procedurii. La această acțiune poate participa apărătorul tău (art. 321 § li 3).

În termen de 3 zile de la data luării la cunoștință a materialelor procedurii poți depune o solicitare de completare a procedurii (art. 321 § 5).

Înainte de luarea finală la cunoștință a materialelor procedurii ai dreptul de a consulta documentele, care pot fi puse la dispoziție de asemenea în format electronic (art. 321 § 1).

8. Ai dreptul să soliciți medierea

În fiecare fază poți solicita trimiterea cauzei în procedura de mediere. Scopul acesteia este printre altele încercarea de a ajunge la un acord între părțile vătămate și inculpat, în ceea ce privește modul de îndreptare a prejudiciului. Participarea la procedura de mediere este benevolă (art. 23a § 1).

Procedura de mediere este desfășurată de către un mediator desemnat, care trebuie să păstreze secretul privind desfășurarea procedurii de mediere (art. 178a).

Reține faptul, că procedura de mediere nu încheie procedura penală. În cazul în care te împaci totuși cu persoana vătămată, instanța va ține cont de acest lucru la stabilirea cuantumului pedepsei (art. 53 § 3 al legii din 6 iunie 1997 – Codul penal, M.O. din 2024 poz. 17 și 1228).

9. Ai dreptul de a conveni cuantumul pedepsei

În cadrul urmăririi penale, atunci când limita inferioară a pedepsei de privare de libertate pentru infracțiunea care ți se impută este mai mică de 3 ani, înainte de trimiterea rechizitoriului poți conveni cu procurorul cuantumul (mărimea) pedepsei, de ex. durata privării de libertate sau a altor măsuri (de ex. durata interdicției de conducere a vehiculelor). Într-un asemenea caz ai dreptul de a consulta dosarul cauzei. Nu vor fi desfășurate atunci alte acțiuni, iar procurorul, în loc de rechizitoriu, va trimite în instanță solicitarea de pronunțare a unei sentințe de condamnare (art. 335 § 1 și 3). Procurorul poate de asemenea să anexeze o astfel de cerere la rechizitoriu (art. 335 § 2). Cererea poate fi luată în considerare de instanță, în cazul în care persoana vătămată nu se va opune (art. 343 § 2).

În cursul procedurii judiciare, înainte de a ți se înmâna înștiințarea cu privire la termenul ședinței de judecată, în cazul în care ți se impută o infracțiune pentru care este prevăzută o pedeapsă care nu depășește 15 ani de privare de libertate, poți depune o cerere de pronunțare a unei sentințe de condamnare fără desfășurarea procedurii probatorii (art. 338a). Instanța poate lua în considerare cererea ta numai în cazul în care nu se vor opune procurorul și persoana vătămată (art. 343a § 2).

În cursul procedurii judiciare, în cazul în care ți se impută o infracțiune pentru care este prevăzută o pedeapsă care nu depășește 15 ani de privare de libertate, poți depune o cerere de pronunțare a unei sentințe de condamnare și în ședința de judecată, însă numai până în momentul încheierii primei audieri a tuturor inculpaților. Instanța o poate lua în considerare numai dacă procurorul își exprimă acordul, iar persoana vătămată nu se opune. Dacă ai nevoie de un apărător, și nu ai un apărător ales, instanța la cererea ta îți poate desemna un apărător din oficiu (art. 387).

Reține, că dacă ai convenit mărimea pedepsei și cuantumul altor măsuri, iar instanța a pronunțat sentința pe care ai dorit-o, nu vei putea ulterior în cadrul recursului să îi impuți instanței o eroare în constatările stării de fapt cât și disproporționalitatea gravă a pedepsei, a măsurii penale, a despăgubirii bănești sau a aplicării injuste sau a neaplicării măsurii asiguratorii, a confiscării sau a altei măsuri legate de conținutul acordului încheiat (art. 447 § 5).

10. Participarea în procedura accelerată

Acuzațiile care ți se aduc pot fi examinate de instanță în procedura accelerată. Aceasta este o procedruă specială prevăzută de lege, care permite ca în unele cazuri să participi la acțiunile în fața instanței prin videoconferință. În acest caz poliția îți va înmâna copia cererii de examinare a cauzei și îți va pune la dispoziție copiile documentelor materialului probatoriu transmis instanței (art. 517b § 2a și art. 517e § la), iar tu nu vei fi adus/adusă la instanță.

Atunci când participi la procedură prin videoconferință:

1) în locul unde te afli, va participa la acțiuni apărătorul tău, în cazul în care a fost desemnat, și traducătorul. Traducătorul va fi prezent, în cazul în care nu vorbești limba polonă sau dacă ești o persoană surdă sau mută, și nu va fi suficientă comunicarea cu ajutorul scrisului, precum și atunci, când va trebui tradus în limba polonă actul întocmit într-o limbă străină sau într-o limbă străină, actul întocmit în limba polonă sau luarea la cunoștință a conținutului probei administrate (art. 517b § 2c și 2d);

2) poți depune cereri și declarații și poți întreprinde acțiuni procesuale numai pe cale orală în procesul-verbal. Vei fi informat/informată de către instanță cu privire la conținutul tuturor actelor de procedură, care au fost primite la dosarul cauzei din momentul trimiterii în instanță a cererii de examinare a cauzei. Dacă vei solicita acest lucru, instanța va citi conținutul lor. Actele de procedură, care nu au putut fi transmise instanței, pot fi citite în cadrul ședinței de judecată (art. 517ea § 1 și 2).

10În procedura accelerată cererea de întocmire și înmânare a motivării în scris a sentinței o poți depune în scris **în termen de 3 zile** de la data comunicării sentinței sau a înmânării ei (dacă legea prevede înmânarea ei). Cererea poate fi de asemenea depusă pe cale orală la procesul verbal al ședinței de judecată sau al camerei de consiliu (art. 517h § 1).

Ai 7 zile de la data înmânării sentinței cu motivarea pentru eventuala depunere a apelului (art. 517h § 3).

**Ca și suspect** ce-i drept nu ai obligația să îți dovedești nevinovăția și nici să furnizezi probe în defavoarea ta (art. 74 § 1), însă:

1. Ești obligat să te supui examenelor:

1) inspecției corporale și examenelor, care nu sunt legate de încălcarea integrității corporale, luarea amprentelor digitale, fotografierea și arătarea altor persoane (art. 74 § 2 pct 1);

2) examenelor psihologice și psihiatrice și examenelor legate de realizarea unor intervenții pe corp, cu excepția celor chirurgicale, cu condiția ca acestea să nu pună în pericol sănătatea, în cazul în care efectuarea acestor examene este indispensabilă (mai ales prelevarea probelor de sânge, păr sau secreții ale organismului, de ex. salivă); examenele trebuie să fie realizate de către un angajat autorizat din domeniul sănătății (art. 74 § 2 pct 2);

3) prelevarea de către un ofițer de poliție sau de către altă persoană autorizată a frotiului mucoasei bucale, în cazul în care acest lucru este indispensabil și nu pune în pericol sănătatea (art. 74 § 2 pct 3).

Dacă nu îndeplinești aceste obligații, poți să fi reținut/reținută și adus/adusă cu forța, precum și va putea fi aplicată față de tine, în măsura în care este necesară, forța fizică sau mijloace tehnice de imobilizare (art. 74 § 3a).

11

**2. Ai obligația să te prezinți la somații, să informezi cu privire la locul șederii și să indici adresele pentru înmânare**

Trebuie să te prezinți la orice somație a persoanei care desfășoară procedura și să o informezi despre schimbarea datelor tale de contact (de ex. numărul de telefon, adresa de poștă electronică). Atunci când îți schimbi locul șederii pentru o perioadă mai lungă de 7 zile, inclusiv din cauza privării de libertate în altă cauză, trebuie să informezi despre acest lucru autoritatea, care desfășoară procedura ta. Dacă nu faci acest lucru, poți să fi reținut/reținută și adus/adusă cu forța (art. 75 § 1 i 2).

Dacă nu locuiești în țară sau în alt stat al Uniunii Europene trebuie să indici un destinatar (o persoană sau o instituție) pentru înmânările din țară sau din alt stat al Uniunii Europene (art. 138).

Dacă îți schimbi locul domiciliului sau al reședinței, inclusiv din cauza privării de libertate în altă cauză, sau adresa căsuței poștale, trebuie să transmiți noua adresă (art. 139).

Dacă nu îl informezi pe cel care desfășoară procedura cu privire la destinatarul pentru înmânări, despre schimbarea adresei tale de domiciliu, reședință sau căsuță poștală, actele trimise la adresa de până acum vor fi considerate a fi înmânate.

Dacă actele nu îți pot fi înmânate personal, transmise unui membru adult al gospodăriei tale sau trimise la căsuța poștală, actul respectiv:

1) va fi lăsat la cea mai apropiată unitate poștală a operatorului dat – în cazul actelor trimise prin poștă;

2) va fi lăsat la cea mai apropiată unitate de poliție sau la autoritatea locală competentă – în cazul actelor trimise în alt mod.

12

Informațiile cu privire la actul lăsat vor fi puse de către aducător în căsuța ta pentru scrisori, la ușă sau în alt loc vizibil. Din acest moment ai 7 zile pentru a îl ridica. Dacă nu vei face acest lucru, aducătorul te va mai înștiința o dată. Dacă nu vei prelua actul, acesta va fi considerat a fi înmânat. (art. 133 §2).

3. Ai obligația să îți motivezi absența în timpul audierii

Dacă ai fost somat/somată să te prezinți, și nu poți veni pe caz de boală va trebui să îți motivezi absența. În acest scop trebuie să mergi la un medic legist, pentru că numai acesta poate elibera un certificat, care este considerat a fi o motivare. Orice alt certificat sau scutire nu vor fi considerate motivare. (art. 117 § 2a).

În alte situații acțiunea nu poate fi desfășurată în absența ta, în cazul în care îți vei motiva în mod corespunzător absența și vei solicita, ca acțiunea să nu se desfășoare fără tine. (art. 117 § 2).

Dacă ești cetățean polonez și te afli în străinătate și dacă îți exprimi acordul în acest sens, poți să fi audiat/audiată de către consul (art. 26 al. 1 pct 2 și al. 2 al legii din 25 iunie 2015 – Dreptul consular, M.O.din 2023 poz. 1329). În astfel de cazuri nu se aplică dispozițiile legate de obligația prezenței și consecințele legate de acest lucru.

**Trebuie să știi, că:**

Expertiza medico-legală psihiatrică

Procurorul sau instanța pot dispune examinarea stării tale psihiatrice.

Procurorul sau instanța se pot adresa la doi medici psihiatrii, să te examineze și să își exprime părerea, ce cred despre starea ta psihică. Medicii desemnați de către procuror

13 sunt experți. Ei se pot adresa procurorului, ca acesta să permită și altor medici să își exprime părerea cu privire la starea ta psihică. Procurorul se poate adresa, ca în afară de medicii psihiatri să își exprime părerea și un sexuolog, în cazul în care evaluarea comportamentului tău are legătură cu anumite probleme din sfera sexuală (art. 202 § 1-3).

Procurorul sau instanța se pot de asemenea adresa, să fi evaluat de către un psiholog. El se poate de asemenea adresa medicilor, de ex. medicului psihiatru, ca să evalueze, dacă în genere trebuie evaluată starea ta psihică (art. 215).

Experții nu pot fi căsătoriți între ei și, de asemenea, între ei nu poate exista vreo altă relație, care ar putea ridica îndoieli justificate cu privire la independența lor (art. 202 § 4).

Expertiza experților trebuie să conțină constatări referitoare atât la discernământul tău în momentul comiterii faptei imputate, cât și la starea actuală a sănătății tale psihice, și mai ales, indicarea, dacă această stare permite participarea ta la procedură și la desfășurarea apărării într-un mod independent și rezonabil, iar dacă este cazul de asemenea constatarea cu privire la circumstanțele enumerate la art. 93b Codul penal (art. 202 § 5).

Interviul în comunitate

Dacă este cazul, și în special atunci când este necesară stabilirea datelor privind competențele și a condițiilor tale personale cât și modul tău de viață actual, instanța, iar în cadrul urmăririi penale procurorul poate solicita ca, consilierul de probațiune sau altă entitate autorizată în temeiul unor reglementări separate, iar în cazurile deosebit de justificate - poliția, să realizeze un interviu în comunitate pe tema ta.

14

Desfășurarea interviului în comunitate este obligatorie:

1) în cauzele privind crimele;

2) dacă în momentul comiterii faptei nu ai împlit 18 ani;

3) dacă în momentul comiterii faptei nu ai împlinit 21 de ani, și ți s-a imputat comiterea cu intenție a unei infracțiuni contra vieții.

În cazul în care nu ai o reședință permanentă în țară, este posibil ca interviul în comunitate să nu se desfășoare.

Rezultatul interviului în comunitate trebuie să conțină în special:

1) datele persoanei care efectuează interviul;

2) prenumele și numele tău;

3) descrierea succintă a vieții tale până în prezent, cât și informații exacte despre mediul în care trăiești, inclusiv cel familial, școlar sau profesional, și în plus informații cu privire la situația ta materială și sursele de venit;

4) informații privind starea sănătății tale, cât și cele privind abuzul de alcool, droguri, înlocuitori și substanțe psihotrope în ceea ce te privește;

5) observații și concluzii proprii ale persoanei care desfășoară interviul, mai ales cele referitoare la competențele și condițiile tale personale cât și la modul tău de viață actual.

Persoana, care efectuează interviul, poate numai la cererea instanței, iar în cadrul urmăririi penale – a procurorului, să divulge datele despre persoanele, care au furnizat informații în cadrul interviului în comunitate.

Persoanele, care au furnizat informații în cadrul interviului în comunitate, pot fi în caz de nevoie audiate în calitate de martori.

15Poliția este obligată să îi acorde persoanei care efectuează interviul asistență în îndeplinirea sarcinilor legate de interviul în comunitate, în scopul asigurării securității acesteia.

Persoana, care a fost desemnată să efectueze interviul în comunitate, poate să fie exclusă de la desfășurarea acestei activități. Acest lucru va fi hotărât de către instanță, iar în cadrul urmăririi penale – de către procuror; în acest caz se vor aplica în mod corespunzător dispozițiile privind recuzarea judecătorului (art. 214).

Măsuri preventive

În procedura penală poloneză pot fi folosite diferite măsuri, care au ca și scop prevenirea obstrucționării procesului penal (măsuri preventive).

Avem o măsură preventivă cu caracter izolator- arestul preventiv, care este întotdeauna dispus de către instanță.

Arestul preventiv nu se aplică, atunci când alte măsuri preventive sunt suficiente, de ex. controlul judiciar al poliției, care este o măsură non-privativă de libertate (art. 257 §1).

Instanța poate schimba arestul preventiv în cauțiune, în cazul în care aceasta este plătită la termenul stabilit. Instanța poate fi rugată să prelungească acest termen (art. 257 § 2).

Instanța poate să nu dispună arestul preventiv, atunci când:

1) acest lucru ar fi periculos pentru viața sau sănătatea ta;

2) ar avea consecințe extrem de grave pentru tine sau familia ta.

16

Instanța nu va dispune arestul preventiv, atunci când:

1) față de tine s-ar dispune pedeapsa de condamnare la închisoare cu suspendare condiționată sau o pedeapsă mai ușoară;

2) infracțiunea, care ți se impută, se pedepsește cu închisoare de cel mult un an.

În aceste cazuri instanța va putea totuși să dispună arestul preventiv, atunci când te ascuzi, nu te prezinți cu îndârjire la somații sau obstrucționezi procedura într-o altă manieră ilegală sau atunci când identitatea inculpatului nu poate fi stabilită sau când intervine probabilitatea dispunerii unei măsuri preventive constând în plasarea făptașului într-o instituție închisă (art. 259).

Atunci când nu ai împlinit încă 18 ani, iar instanța dispune față de tine arestul preventiv, nu vei sta într-o celulă cu adulții. Numai în cazul în care ar exista niște circumstanțe speciale, se poate întâmpla, ca în celula ta să stea o persoană adultă. Decizia cu privire la acest aspect va fi luată de către administrația penitenciarului sau a centrului pentru arest preventiv, ghidându-se după următoarele considerente:

1) necesitatea separării arestaților preventiv de condamnați;

2) necesitatea separării unei anumite categorii de deținuți, de ex. foști ofițeri ai serviciilor;

3) necesitatea asigurării ordinii și a siguranței în centrul pentru arest preventiv;

4) recomandări medicale, psihologice și privind recuperarea;

5) necesitatea promovării unei atmosfere corespunzătoare în rândul deținuților arestați preventiv;

6) necesitatea prevenirii autoagresiunii și a comiterii infracțiunilor în timpul arestului preventiv

7) indicațiile autorității, la dispoziția căreia, ați fost plasat/plasată în centrul pentru arest preventiv.

17Principii similare se aplică și în cazul escortării (art. 212 al legii din 6 iunie 1997 – Codul penal executoriu, M.O. din 2024 poz. 706).

În locul arestului preventiv instanța sau procurorul pot aplica:

1) cauțiunea, ceea ce înseamnă că tu în calitate de inculpat sau altă persoană trebuie de ex. să plătiți bani într-un cont anume, să gajați bunuri sau să instituiți ipotecă asupra casei (art. 266);

2) garanția angajatorului sau a conducerii școlii sau a instituției de învățământ superior sau a unui colectiv, ceea ce înseamnă, că acele persoane garantează, că tu în calitate de inculpat te vei prezenta la fiecare somație și nu vei obstrucționa procedura (art. 271);

3) garanția personală, ceea ce înseamnă, că cineva important și apreciat, de ex. un deputat, senator, primar sau altă persoană demnă de încredere promite, că în calitate de inculpat te vei prezenta la fiecare somație și nu vei obstrucționa procedura (art. 272);

4) controlul judiciar al poliției, ceea ce înseamnă, că în calitate de inculpat vei avea obligații, de ex. obligația de a te prezenta la inspectoratul sau secția de poliție la un terment dat. Poți avea de asemenea interdicția de a părăsi un anumit loc de reședință, obligația de a informa procurorul sau poliția despre intenția de a călători și care este data întoarcerii, interdicția de a contacta persoana vătămată sau alte persoane, interdicția de a te apropia de anumite persoane la o distanță mai mică decât cea indicată, de ex. 100 metri, interdicția de a fi prezent în anumite locuri, de ex. acolo, unde se află persoana vătămată, precum și alte restricții ale libertății tale, indispensabile pentru realizarea controlului judiciar (art. 275);

18

5) ordinul de părăsire a localului și interdicția de a te apropia de persoana vătămată la o distanță mai mică decât cea indicată, în cazul în care ai fost acuzat de comiterea unei infracțiuni cu folosirea violenței împotriva persoanei, cu care ai locuit (art. 275a);

6) suspendarea din atribuțiile de serviciu sau exercitarea profesiei sau ordinul de a te abține de la o anumită activitate. Acest lucru poate să se refere de ex. la desfășurarea activității comerciale (de ex. producția de materiale periculoase) sau exercitarea profesiei de avocat. Câteodată trebuie să te abții de la conducerea unui anumit tip de vehicule sau nu poți aplica pentru contractele de achiziții publice (art. 276);

7) interdicția de a te apropia de persoana vătămată la o distanță mai mică decât cea indicată, interdicția de a te contacta sau interdicția de a publica, inclusiv prin intermediul sistemelor informatice sau a rețelelor de telecomunicații, a conținuturilor care încalcă interesele ocrotite de drept ale persoanei vătămate, atunci când ești acuzat de comiterea unei infracțiuni față de un membru al personalului medical, care realiza activități de îngrijire medicală, sau față de persoana desemnată să asiste personalul medical în legătură cu desfășurarea activităților respective, ceea ce înseamnă, că instanța sau procurorul pot dispune această măsură dacă de ex. ai bătut un paramedic, care a încercat să îți acorde ajutorul. Aceeași măsură poate fi dispusă, atunci când ai fost acuzat de hărțuire persistentă, adică stalking, din cauza profesiei exercitate de persoana vătămată (art. 276a);

8) interdicția de a părăsi Polonia împreună cu interdicția de a elibera un pașaport sau alt document care autorizează trecerea frontierei sau interdicția de a elibera un astfel de document (art. 277).

19

Urmărirea penală

În cadrul anchetei sau a cercetării în timpul acțiunilor cu participarea ta poate să fie prezent reprezentantul tău legal (părintele sau tutorele) sau persoana, care are grijă de tine.

Poți indica o altă persoană majoră, care să fie alături de tine în timpul acestor acțiuni. Poți să faci acest lucru atunci când nu ai părinți sau tutori sau când procurorul consideră, că aceștia nu ar trebui să participe la aceste acțiuni (art. 299b).

Ședința de judecată

Ședințele de judecată în cauzele penale sunt publice, ceea ce înseamnă, că publicul poate fi prezent în sală (persoane străine sau cunoscute, care vor observa desfășurarea ședinței de judecată) (art. 355).

Instanța poate exclude caracterul public al ședinței de judecată, în cazul în care ședința de judecată publică ar putea:

1) provoca tulburarea liniștii publice;

2) insulta bunele obiceiuri;

3) divulga circumstanțele, care din cauza intereselor legitime ale statului ar trebui să fie păstrate în secret;

4) încalcă un interes personal important.

Instanța poate de asemenea exclude caracterul public, atunci când cel puțin unul dintre inculpați nu a împlinit 18 ani sau pe durata audierii martorului, care nu a împlinit 15 ani, și la cererea persoanei, care a depus cererea de urmărire penală.

În cazul în care procurorul nu se va opune excluderii caracterului public, ședința de judecată va fi publică (art. 360).

20Instanța poate exclude caracterul public al ședinței de judecată în totalitate sau parțial, ceea ce înseamnă, că la ședința de judecată nu va fi public, dar poți indica două persoane majore, care vor observa ședința de judecată. Câte două persoane pot fi indicate de asemenea de către procuror și de către alți participanți la proces. Dacă sunt câțiva acuzatori sau inculpați, fiecare dintre ei poate cere să rămână în sala de judecată câte o persoană.

În timpul acțiunilor cu participarea persoanei vătămate, care sunt realizate în cadrul ședinței de judecată cu excluderea caracterului public, poate să fie prezentă persoana indicată de aceasta.

În cazul în care există temerea că pot fi divulgate informații clasificate ca fiind „secrete” sau „strict secrete” participarea acestor persoane nu va putea fi posibilă.

În cazul excluderii caracterului public președintele poate permite ca diferite persoane să fie prezente la ședința de judecată (art. 361).

Ca și inculpat ai dreptul să participi la ședința de judecată. Președintele sau instanța pot considera prezența ta ca fiind obligatorie. (art. 374 § 1).

Nu ai împlinit 18 ani, de aceea ședința de judecată și camera de consiliu în cauza ta pot avea loc cu excluderea caracterului public (art. 360 § 1).

În timpul camerei de consiliu sau a ședinței de judecată poate fi prezent reprezentantul tău legal (părinte sau tutore) sau persoana, care are grijă de tine.

Poți indica instanței o altă persoană majoră, care să fie alături de tine în timpul camerei de consiliu sau a ședinței de judecată. Poți face acest lucru atunci, când nu ai părinți sau tutori sau când instanța consideră, că aceștia nu ar trebui să participe la această cameră de consiliu sau ședință de judecată.

Dacă instanța consideră, că nici persoana majoră indicată de tine nu ar trebui să participe la camera de consiliu sau la ședința de judecată, va desemna un funcționar special denumit asistent familial, să fie prezent în timpul camerei de consiliu sau a ședinței de judecată (art. 76a).

**Rolul autorităților judiciare**

În urmărirea penală procedura este condusă de către procuror, poliție și alte autorități.

În procedura judiciară în funcție de stadiul în care se află cauza este soluționată de către curtea raională, curtea regională, curtea de apel sau Curtea Supremă.

**Dacă ai neclarități sau ai nevoie de mai multe detalii, îl poți întreba întotdeauna pe cel care conduce procedura despre ele. Persoana care conduce procedura are obligația să îți explice drepturile și obligațiile tale într-un mod complet și ușor de înțeles.**

22